



Фонари аккумуляторные типа «Кемпинг», «Прожектор» и «Тактика» (арт. SQ0350-0030, SQ0350-0031, SQ0350-0021, SQ0350-0022, SQ0350-0023, SQ0350-0035, SQ0350-0036, SQ0350-0052, SQ0350-0053)

Руководство по эксплуатации. Паспорт

1. Назначение и область применения

1.1. Фонари аккумуляторные типа «Кемпинг», «Прожектор», «Тактика» торговой марки TDM ELECTRIC (далее – фонари) предназначены для использования в качестве источника дополнительного освещения на открытом воздухе, в подсобных помещениях, на рыбалке и охоте.

1.2. Фонари-прожекторы являются осветительными и сигнальными приборами бытового назначения.

1.3. Адаптер для подзарядки аккумулятора предназначен для работы в сети переменного тока с номинальным напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

2. Технические характеристики

2.1 Основные технические характеристики представлены в таблице 1.

Таблица 1. Основные технические характеристики

Артикул	Наименование	Источник питания (аккумулятор)	Время полной зарядки, ч	Время автономной работы, ч
SQ0350-0021	Фонарь «Прожектор», аккумуляторный, подставка, 6 Вт галогенная лампа, 9 светодиодов 80 лм/Вт TDM	свинцово-кислотный 6 В 3 А*ч	8	9
SQ0350-0022	Фонарь светодиодный «Прожектор», аккумуляторный, подставка, 19 светодиодов 60 лм/Вт TDM		7	8
SQ0350-0023	Фонарь светодиодный «Прожектор», аккумуляторный, 37 светодиодов 115 лм/Вт, 24 светодиода 30 лм/Вт TDM		9	8
SQ0350-0035	Фонарь светодиод. «Прожектор», аккумулятор. 1 LED 3 Вт (CREE), 300 м дальность, подставка, 44 лм/Вт, TDM	свинцово-кислотный 4 В 4 А*ч	13	10
SQ0350-0036	Фонарь светодиод. «Прожектор», аккумулятор. 23+18 LED, поворот. ручка и подставка, 28 лм/Вт, TDM	свинцово-кислотный 4 В 2 А*ч	8	15
SQ0350-0030	Фонарь светодиодный «Кемпинг 3» аккумуляторный, 24 LED, 30 лм/Вт, 3 режима, TDM	свинцово-кислотный 4 В 3 А*ч	7	20
SQ0350-0031	Фонарь светодиодный «Кемпинг 4» аккумуляторный, 24+19 LED, 44 лм/Вт, 3 режима с поворот. ручкой, TDM	литий-ионный 3,7 В 2 А*ч	6	13
SQ0350-0052	Фонарь «Тактика 3», прожектор аккумулятор., 1 LED 5 Вт Cree, 260 лм, Li-Ion 4 А*ч, TDM	литий-ионный 18650 3,7 В 2,2 А*ч	5	5
SQ0350-0053	Фонарь «Тактика 4», аккумулятор., 1 LED 5 Вт Cree, 170 лм, алюмин., фокус., 1x18650, TDM	литий-ионный 18650 3,7 В 2,2 А*ч/ батареи 3xAA	5	4

3. Комплектность

3.1. В комплект поставки входят:

- Аккумуляторный фонарь – 1 шт.
- Адаптеры питания от сети 220 В – 1 шт. (кроме арт. SQ0350-0053).
- Адаптеры питания от розетки электропитания автомобиля 12 В – 1 шт. (в зависимости от модели).
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.

4. Правила и условия безопасной эксплуатации

4.1. Перед началом зарядки убедитесь, что фонарь выключен.

4.2. Время зарядки зависит от емкости аккумулятора и того, насколько он разряжен.

4.3. Для продолжительной и надежной работы фонаря не оставляйте аккумулятор полностью разряженным. Если фонарь не используется длительный срок, производите подзарядку не реже чем раз в 3 месяца.

4.4. Не заряжайте и не используйте вблизи огня.

4.5. Используйте адаптеры, идущие в комплекте. Для арт. SQ0350-0053 используйте совместимые адаптеры с выходным напряжением 5 В 2,1 А, и только тогда, когда в отсек установлен аккумулятор.

4.6. Для замены используйте только совместимые аккумуляторы – см. таблицу 1.

4.7. Для замены свинцово-кислотной аккумуляторной батареи:

- открутите головную или нижнюю часть фонаря;
- снимите клеммы аккумулятора;
- открутите пластиковый фиксатор аккумулятора;
- удалите старый аккумулятор и установите на его место новый;
- установите пластиковый фиксатор;
- подключите клеммы, соблюдая полярность;
- проверьте работоспособность изделия;
- закрутите винты пластикового фиксатора;
- закрутите головную или нижнюю часть фонаря.

5. Условия транспортирования и хранения

5.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги.

5.2. Хранение изделий осуществляется только в

упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от –15 до +45 °С.

5.3. После пребывания в условиях предельных температур и высокой влажности устройство необходимо выдержать при температуре 20–25 °С и относительной влажности до 80% в течение 8 часов.

6. Гарантийные обязательства

6.1. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

6.2. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 3 лет со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

6.3. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

6.4. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.).

7. Ограничение ответственности

7.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, какими бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесен-

ный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

7.2. Ответственность компании-производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

7.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

8. Гарантийный талон

Фонарь аккумуляторный торговой марки TDM ELECTRIC серии _____ модель _____ изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями технического регламента Таможенного союза и признан годным к эксплуатации.

Гарантийный срок 3 года со дня продажи.

Дата изготовления « _____ » _____ 20__ г.

Штамп технического контроля изготовителя _____

Дата продажи « _____ » _____ 20__ г.

Подпись продавца _____ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя _____

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «НЭКМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 652
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14
info@tdme.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синь, оф. А1501

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.

RU Паспорт

- Наименование продукции, тип (серия), модель:**
Фонари светодиодные.
- Область применения:** в быту.
- Основные технические характеристики и параметры:**
0,6; 1,2; 2; 3; 0,7; 5; 6; 7 Вт 3,7; 4; 6 В IP20, IP44, IP45.
- Правила и условия монтажа:**
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, не требует специальной утилизации.
- Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**
Не бросать, не погружать в воду.
- Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**
Обращаться по месту приобретения.
- Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**
Дата изготовления «_____» _____ 20____ г.
Срок службы не менее 5 лет.
Гарантийный срок 3 года.
- Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе:
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Адрес: Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синь, оф. А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импортер:
1. Общество с ограниченной ответственностью «TDM Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603
- Свидетельство о приёмке:**
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.
- Комплектность:**
 - Изделие.
 - Паспорт.
 - Упаковка.

AM Անձևագիր

- Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը.**
Фонари светодиодные:
- Կիրառման բնագավառ.** կենցաղում:
- Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**
0,6; 1,2; 2; 3; 0,7; 5; 6; 7 Вт 3,7; 4; 6 В IP20, IP44, IP45:
- Մտնամասին կանոններն ու պայմանները.**
Համապատասխան արտադրողի տեխնիկական քննարկարկի պահել փաթեթի մեջ, տեղափոխել փակ տրանսպորտի մեջ, չի պահանջում հատուկ օգտակարություն:
- Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.**
չխեղել, չըն չեղ չընկնել:
- Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անստորագրություն հայտնաբերելու դեպքում.**
Դիմել ձեռքբերման տեղը:
- Արտադրանքի արտադրման ամիսը /տարին, ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.**
Ծառայության ժամկետը ոչ պակաս 5 տարի:
Երաշխիքային ժամկետը՝ երաշխիքային ժամկետ 3 տարի:
- Արտադրողի (իսպորտված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ կրակի և հրահրման վերաբերյալ.**
Արտադրված է գործարանում՝ TDM ELECTRIC-ի պատկերով և վերահսկողության ներքո.
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Հասցե. Չինաստան, քաղաք Վենչժոու, փողոց Շինֆու, շենք Սինյի, գրասենյակ Ա1501:
Հեռ. +86(577)88982822
Ներմուծողին.
1. Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն «TDM Логистика», հասցեով: РФ, քաղաքը Մոսկվա, փողոցը Դորոժնայա, տունը 60 «Б», հարկ 6, գրասենյակ 603:
- Վիճակագրական ընդունման մասին.**
TDM ELECTRIC անվտանգային արտադրանքն արտադրվել է ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, սխեմայի և չափորոշիչների պատասխան փաստաթղթերի համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:
- Կոմպլեկտավորություն.**
 - Ապրանք:
 - Անձևագիր:
 - Փաթեթավորում:

KZ Төлқұжат

- Өнім атауы, типі, үлгісі:**
Фонари светодиодные.
- Қолдану саласы:** тұрмыста.
- Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**
0,6; 1,2; 2; 3; 0,7; 5; 6; 7 Вт 3,7; 4; 6 В IP20, IP44, IP45.
- Монтаж ережелері мен шарттары:**
Өндірушінің техникалық құжаттамасына сәйкес орамында сақталсын, жабық көлікте тасымалдансын, арнайы пайдаға аяқтал етпейді.
- Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**
лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.
- Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:**
Сатып алған жерге жолығыңыз.
- Өнімнің жасалған айы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**
Қызмет ету мерзімі кем дегенде 5 жылдан кем емес.
Кепілдік мерзімі 3 жыл.
- Өндірушінің (үкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**
TDM ELECTRIC тапсырысымен және бақылауында келесі зауытта өндірілген:
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Мекенжайы: Қытай, Вэньчжоу к., Шифу көш., Синь ғимараты, А1501 оф.
Телефон: +86(577)88982822
Импорттаушылар:
1. Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі «TDM Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, к. Мәскеу, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.
- Қабылдау туралы күзетілі:**
TDM ELECTRIC соода белгілемесі өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданушының техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- Жынтықтылықты:**
 - Бүйым.
 - Төлқұжат.
 - Орамы.

KG Паспорт

- Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:**
Фонари светодиодные.
- Колдонуу тармагы:** тиричиликте.
- Негизги техникалык мүнөздөмөсү жана параметрлері:**
0,6; 1,2; 2; 3; 0,7; 5; 6; 7 Вт 3,7; 4; 6 В IP20, IP44, IP45.
- Орнотуу эрежелері жана шарттары:**
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.
- Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелері жана шарттары:**
ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:**
Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- Өнүмдүн даярдалган айы/жылы, жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**
Жарактуулук мөөнөтү 5 жылдан кем эмес.
Кепилдик мөөнөтү Кепилдик мөөнөтү 3 жыл.
- Өндүрүүчүнүн (уккултанган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**
TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн:
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Дареги: Кытай, Вэньчжоу ш., Шифу көч., Синь имараты, кеңсе А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импортоочулар:
1. Жоопкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: RF, 117405, ш. Moscow, көчө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603.
- Кабил алуу жөнүндө күбөлүк:**
TDM ELECTRIC соода белгилеменин өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- Комплекттүүлүк:**
 - Буюм.
 - Паспорт.
 - Таңгак.